

EDIÇÃO Nº 10 - I SEMESTRE - 2017

**Caderno**  
**de registro**  
**Macu**

PESQUISA

A MINHA,  
A SUA,  
A NOSSA  
PESQUISA







## Editorial

Chegamos à décima edição do *Caderno de Registro Macu*! E é com grande prazer e satisfação que cultivamos, durante os seis últimos anos, este espaço de reflexão sobre a prática e a docência em teatro. O objetivo desta publicação, exposto em sua primeira edição, mantém-se como o compromisso em registrar e partilhar a pesquisa e a produção de conhecimento do Teatro Escola Macunaíma.

Não por acaso, o **Dossiê A Minha, a Sua, a Nossa Pesquisa** põe em foco a própria prática do registro. O ato de registrar, que inspirou o nome desta publicação, é parte intrínseca da proposta pedagógica da escola e fundamenta-se na documentação reflexiva dos processos de ensino-aprendizagem. Para aprofundar esse tema, os artigos de Sumaya Mattar e Cecília Warschauer dão a sua contribuição. As educadoras e pesquisadoras falam sobre suas relações pessoais com o registro, apresentam diferentes possibilidades para este procedimento e discutem sua importância nas atividades de formação. Também a atriz e pesquisadora Renata Vendramin, convidada do Café Teatral de agosto de 2016, conta sobre sua própria prática de registro, que propõe uma forma de apresentação visual diferenciada do texto.

A seção **Estudos Sobre o Ator** conta com a colaboração de Tatiana Motta Lima, professora da Escola de Teatro da UNIRIO e estudiosa do trabalho de Jerzy Grotowski, que partilha suas inquietações e investigações acerca de um assunto muito caro a nós: a pedagogia para o ator. **O Gosto Pela Experimentação – Entrevista com Myriam Muniz** traz nada mais do que uma das fundadoras do Macu. Em sua fala, podemos acompanhar os caminhos que a levaram ao teatro, os mestres que a inspiraram e suas concepções sobre a arte e o fazer teatral. Para apresentar e homenagear a grande atriz, diretora e professora que foi Myriam Muniz, em **Perfil**, que antecede a entrevista, o artigo de Marcelo Braga de Carvalho dá ênfase à sua formação em teatro e à criação de nossa escola.

A seção **Stanislávski em Foco** apresenta diferentes abordagens sobre o trabalho Constantin Stanislávski, cuja metodologia inspira o ensino de teatro no Macu. A pesquisadora Michele Zaltron trata de uma prática vivamente presente nas propostas criativas de Stanislávski, os *études*, e a aborda pela perspectiva de Serguei Zemtsov, um dos perpetuadores do pensamento e prática do mestre russo. Natasha Dias traz à tona a filiação entre Stanislávski e Grotowski, destacando certos elementos do Sistema Stanislávski que fundamentaram a prática do diretor polonês.

**Em Processo** registra os procedimentos de criação da peça *3 Frações de Amor ou uma Quase História*, dirigida pelo professor Rafael Carvalho e apresentada por uma turma de PAMIX na 85ª Mostra de Teatro do Macu. Na seção **Por Trás da Cena**, a professora do Macu Ana Carolina Ramos trata de um importante elemento do teatro: a caracterização cênica. Fechando a décima edição do *Caderno de Registro Macu*, em **Resenha**, Simone Shuba comenta mais uma das publicações sobre Stanislávski lançadas em 2016, *Stanislávski Ensaia – Memórias de Vassili Toporkov* (É Realizações), com tradução de Diego Moschkovich.

Boa leitura a todos!



PESQUISA

**ISSN 2238-9334**

**CADERNO DE REGISTRO MACU É UMA PUBLICAÇÃO DO TEATRO ESCOLA MACUNAÍMA.**



Rua Adolfo Gordo, 238 R - São Paulo / SP | 01217-020 | (11) 3217 3400  
macunaima@macunaima.com.br | www.macunaima.com.br

**IDEALIZAÇÃO E EDITORAÇÃO**

Roberta Carbone

**ASSISTÊNCIA EDITORIAL**

Igor Bologna  
Kleber Danoli

**COLABORADORES DESTA EDIÇÃO:**

Ana Carolina Ramos	
Cecília Warschauer	Renata Vendramin
Marcelo Braga de Carvalho	Roberto Setton
Marcelo Tomasini	Sandra Mantovani
Michele Almeida Zaltron	Simone Shuba
Natacha Dias	Sumaya Mattar
Rafael Carvalho	Tatiana Motta Lima

**AGRADECIMENTOS**

Alan Guimarães, Denise Mendys, Fabiana Braun, Marcia Azevedo. E a todos aqueles que direta ou indiretamente colaboraram com esta publicação.

**DIREÇÃO EXECUTIVA**

Luciano Castiel

**SUPERVISÃO**

Debora Hummel

**PROJETO GRÁFICO E ARTE**

Fernando Balsamo

**CAPA**

Eva Castiel

**TIRAGEM**

3000 exemplares

Proibida a reprodução total ou parcial dos textos, fotografias e ilustrações, sem autorização do Teatro Escola Macunaíma.

# sumário

□ dossiê	
Práticas de registro e processos de ensino-aprendizagem da arte	6
Registros como instrumentos de formação e de criação	16
Cocriando-se artista	22
□ estudos	
Em busca (e à espreita) de uma pedagogia para o ator	32
□ perfil	
Myrian Muniz: uma mestra dos palcos	42
□ entrevista	
O prazer pela experimentação - Entrevista com Myrian Muniz	48
□ stanislávski em foco	
A prática de <i>études</i> de animais como exercício para “tornar visível a vida criativa invisível do artista”	56
Ação, partitura e impulso - Traços tangíveis de uma linhagem invisível entre Stanislávski e Grotowski	64
□ em processo	
<i>3 Frações de amor ou uma quase história</i> : mergulhando em reticências	74
□ por trás da cena	
Ser e não ser: a caracterização cênica como instrumento de criação	86
□ resenha	
<i>Stanislávski ensaia - Memórias de Vassili Toporkov</i>	90